

أَمَّا بَعْدُ ، فَأُوصِيكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ  
وَجَلَّ " وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى "

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ، عُمْرُ الْإِنْسَانِ الْحَقِيقِيُّ لَيْسَ فِي عَدَدِ  
مَا يَبْلُغُهُ مِنْ سِنِينَ أَوْ مَا يَتَخَطَّاهُ مِنْ أَعْوَامٍ ، فَرُبَّ  
مُتَجَاوِزٍ سَبْعِينَ أَوْ ثَمَانِينَ ، عُمْرُهُ الْحَقِيقِيُّ عَشْرُ

سَنَوَاتٍ أَوْ عَشْرُونَ ، وَشَابٍ فِي الثَّلَاثِينَ وَلَمَّا يَبْلُغِ  
الْأَرْبَعِينَ ، قَدْ تَجَاوَزَ عُمُرُهُ الْحَقِيقِي مِئَةَ عَامٍ ، وَالْفَرْقُ  
هُوَ أَنَّ الْعَاقِلَ الْمُؤَفَّقَ اسْتَثْمَرَ وَقْتَهُ وَقَضَاهُ فِيمَا يَنْفَعُهُ  
وَيَرْفَعُهُ ، وَالْجَاهِلَ الْمَخْذُولَ ضَيَّعَ أَيَّامَهُ وَلَيَالِيَهُ فِي لَهْوٍ  
وَعَفْلَةٍ ، وَنَوْمٍ وَكَسَلٍ وَتَأْجِيلٍ . الزَّمَانُ يَمُرُّ وَيَمْضِي

لِلْأَمَامِ ، وَمَا فَاتَ مِنْهُ لَا يَعُودُ وَلَا يَرْجِعُ ، وَفَرَقَ بَيْنَ  
مَنْ يَحْيَا لِيَأْكُلَ وَيَنَامَ ، وَبَيْنَ مَنْ يَنَامُ وَهُوَ يَنْوِي بِمَنَامِهِ  
التَّقْوِيَّ عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ ، فَإِذَا صَحَا بَدَأَ بِذِكْرِ وَطَهَارَةِ  
وَصَلَاةٍ ، ثُمَّ اشْتَغَلَ بِمَا يُرْضِي اللَّهَ ، وَجَعَلَ الْيَوْمَ الْآخِرَ  
هُوَ هَمُّهُ وَمُبْتَغَاهُ . الْعَاقِلُ يَحْسِبُ حِسَابًا لِمَوَاسِمِ

الآخِرَةَ ، وَيَجْعَلُ مِنْهَا مَحَطَّاتٍ لِلتَّزْوُدِ ، وَالْجَاهِلُ تَمَرُّ بِهِ  
الْأَيَّامُ وَالسَّاعَاتُ مُتَشَابِهَةٌ لَا جَدِيدَ فِيهَا ، وَلَا مَجَالَ  
لِلتَّغْيِيرِ لِلأَحْسَنِ ، وَمَا يَزَالُ يَتَجَاوَزُ مَحَطَّاتِ الْإِيمَانِ  
دُونَ التِّفَاتِ إِلَيْهَا ، حَتَّى يَنْقَطِعَ بِهِ السَّبِيلُ فِي قَفْرِ لَا  
مَاءَ فِيهِ وَلَا زَادَ . الْعَاقِلُ يَعْلَمُ لِأَيِّ شَيْءٍ خُلِقَ ، وَمَا

مَصِيرُهُ وَإِلَى أَيْنَ يَتَّجُهُ ، وَالْجَاهِلُ يَتَنَاسَى وَيَتَعَامَى  
وَيَتَغَافَلُ ، وَيَعِدُ نَفْسَهُ وَيُلْهِمُهُ الْأَمْلُ وَيُقْصِرُ فِي الْعَمَلِ  
. وَاللَّهُ قَدْ خَلَقَ جَنَّةً لِلْمُؤْمِنِينَ الْمُتَّقِينَ الطَّائِعِينَ ، وَنَارًا  
لِلْكَفَّارِ وَالْعَاصِينَ الْمُعَانِدِينَ ، وَقَضَى بِحِكْمَتِهِ وَعَدْلِهِ  
أَنْ يَمْلَأَ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْ أَهْلِهَا ، وَبَعَثَ بَيْنَ يَدَيْ ذَلِكَ

رُسُلًا وَأَنْزَلَ كُتُبًا ، وَشَرَعَ شَرَائِعَ وَحَدَّ حُدُودًا ، وَأَمَرَ  
وَنَهَى وَرَغَّبَ وَرَهَّبَ ، وَوَضَّحَ الْمَحَجَّةَ وَأَقَامَ عَلَى  
عِبَادِهِ الْحُجَّةَ ، فَلَا عُذْرَ وَلَا مَفْرَّ ، وَلَكِنَّهُ التَّوْفِيقُ لِمَنْ  
عَلِمَ اللَّهُ مِنْهُ إِرَادَةَ الْخَيْرِ ، وَالْخِذْلَانُ لِمَنْ كَانَتْ نَفْسُهُ  
مَحَلًّا لِلشَّرِّ ، وَاللَّهُ يَتُوبُ عَلَى مَنْ تَابَ ، وَيَقْبَلُ مَنْ

أَقْبَلَ إِلَيْهِ وَأَنَابَ ، وَيُبَدِّلُ السَّيِّئَاتِ حَسَنَاتٍ لِمَنْ نَدِمَ  
عَلَى مَا فَاَتَ ، قَالَ سُبْحَانَهُ : " وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِمَنْ تَابَ  
وَأَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى "

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ، نَحْنُ فِي سَفَرٍ إِلَى الدَّارِ الْآخِرَةِ ،  
وَالْأَيَّامُ وَاللَّيَالِي رَوَاحِلُ سَائِرَةٌ عَلَيَّ وَجْهَهَا ، لَا تَتَوَقَّفُ

وَلَا تَكُلُّ وَلَا تَمَلُّ ، وَمَنْ سَارَ فِي رَكْبِ الطَّائِعِينَ وَجَدَ  
قَبْلَ الْوُصُولِ رَاحَةً وَأُنْسًا وَسُرُورًا ، وَمَنْ قَعَدَ وَرَاءَ  
السَّائِرِينَ وَتَخَلَّفَ عَنِ الْجَادِّينَ ، لَمْ يَجِدْ مَنْ يَحْمِلُهُ  
وَيُوصِلُهُ ، فَاللَّهُ اللَّهُ أَيُّهَا الْمُسَافِرُونَ بِأَخَذِ الزَّادِ لِمَا أَنْتُمْ  
عَلَيْهِ مُقَدِّمُونَ ؛ فَإِنَّ الْأَمْرَ كَمَا عَلِمْتُمْ وَأَعْلَنَهُ رَبُّكُمْ فِي



كِتَابِهِ " كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ  
وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ "

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ، مُكْتَسَبَاتُ الدُّنْيَا مِنْ مَالٍ وَبَنِينَ  
وَزَوْجَاتٍ ، وَغَيْرِهَا مِمَّا يُتَعَلَّقُ بِهِ مِنْ عَشِيرَةٍ أَوْ شُهْرَةٍ

أَوْ مَنْصِبٍ أَوْ جَاهٍ ، كُلُّهَا مَتَاعٌ زَائِلٌ وَقُشُورٌ ظَاهِرَةٌ ،  
سَتُخْلَعُ يَوْمًا مَا وَتُلْقَى ، وَلَنْ يَبْقَى إِلَّا عَمَلٌ صَالِحٌ  
أَخْلَصَ فِيهِ ، أَوْ خَيْرٌ بُدِلَ لَوَجْهِ اللَّهِ ، أَوْ إِحْسَانٌ قُدِّمَ  
أَوْ بُرٌّ أُسْلِفَ ، وَاللَّهُ لَا يُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا .  
وَمَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَفَسَحَ لَهُ فِي الْأَجْلِ فَأَدْرَكَ عَشْرَ

ذِي الْحِجَّةِ ، فَقَدْ أَدْرَكَ أَفْضَلَ أَيَّامِ الْعَامِ ، عَنْ ابْنِ  
عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " مَا مِنْ أَيَّامٍ الْعَمَلُ الصَّالِحُ فِيهَا أَحَبُّ  
إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ يَعْنِي أَيَّامَ الْعَشْرِ "  
قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ !؟ قَالَ

: " وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ  
وَمَالِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
وغيره ، وَأَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ وَلَفْظُهُ قَالَ : "  
مَا مِنْ أَيَّامٍ أَعْظَمَ عِنْدَ اللَّهِ وَلَا أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ الْعَمَلُ  
فِيهِنَّ مِنْ أَيَّامِ الْعَشْرِ ، فَأَكْثَرُوا فِيهِنَّ مِنَ التَّسْبِيحِ

وَالْتَحْمِيدِ وَالتَّهْلِيلِ وَالتَّكْبِيرِ " أَجَلُ أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ،  
إِنَّا فِي أَيَّامِ الْعَمَلِ الصَّالِحِ فِيهَا أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْهُ فِي  
غَيْرِهَا ، فَكَيْفَ يُفَرِّطُ مُسْلِمٌ يَرْجُو اللَّهَ فِيمَا يُحِبُّهُ اللَّهُ ؟!  
وَلَا يَقُولَنَّ قَائِلٌ : وَمَاذَا أَعْمَلُ وَكَيْفَ أَكْسَبُ  
الْحَسَنَاتِ ، فَإِنَّ فَضْلَ اللَّهِ وَاسِعٌ ، وَمَوَائِدَ الْأَجْرِ

مَمْدُودَةٌ فِي مِيَادِينِ كَثِيرَةٍ ، أَوْلَاهَا وَأَفْضَلُهَا وَأَكْمَلُهَا ،  
وَأَوْفَاهَا أَجْرًا وَأَحَبُّهَا إِلَى اللَّهِ الْفَرَائِضُ ، وَخَاصَّةً  
الصَّلَاةَ مَعَ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ فِي الْمَسَاجِدِ ، فَإِذَا وَفَّقَ  
اللَّهُ الْعَبْدَ فَآتَى بِفَرَائِضِهِ فِي وَقْتِهَا مَعَ الْجَمَاعَةِ ، فَلَا  
عَلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَتَزَوَّدَ مِمَّا يَسَعُهُ وَيَسْتَطِيعُهُ ،

فَتَمَّ الصَّوْمُ وَالصَّدَقَةُ ، وَالتَّسْبِيحُ وَالتَّحْمِيدُ وَالتَّهْلِيلُ  
وَالتَّكْبِيرُ ، وَصَلَاةُ الضُّحَى وَقِيَامُ اللَّيْلِ وَصَلَاةُ الْوَتْرِ ،  
وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ وَالِدُّعَاءُ ، وَصِلَةُ الْأَرْحَامِ وَالتَّرَاوُرُ فِي  
اللَّهِ ، وَإِفْشَاءُ السَّلَامِ وَإِطْعَامُ الطَّعَامِ ، وَعِيَادَةُ الْمَرْضَى  
وَإِتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ ، وَكَلِمَةٌ طَيِّبَةٌ يَكْتُبُهَا الْمَرْءُ يُذَكِّرُ بِهَا ، أَوْ

هُدًى يَدُلُّ عَلَيْهِ ، أَوْ مَعْرُوفٌ يَأْمُرُ بِهِ ، أَوْ مُنْكَرٌ يَنْهَى  
عَنْهُ ، فَمَنْ لَمْ يَدْخُلْ فِي شَيْءٍ مِنْ هَذَا ، فَلْيَكُفَّ عَنِ  
النَّاسِ شَرَّهُ ، وَلْيَمْتَنِعْ عَنْ أَذَاهُمْ ، فَإِنَّهُ بِذَلِكَ مَعَ  
الْمُحَافَظَةِ عَلَى الْفَرَائِضِ فِي خَيْرٍ ، رَوَى الْبُخَارِيُّ عَنْ  
أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى



اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ : مَنْ عَادَى لِي  
وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ  
أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ  
إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ ، فَإِذَا أَحَبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي  
يَسْمَعُ بِهِ ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ

بِهَا ، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا ، وَإِنْ سَأَلَنِي لِأُعْطِيَنَّهُ وَلَئِنِ  
اسْتَعَاذَنِي لِأُعِيدَنَّهُ " وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "  
عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ " فَقَالُوا : يَا نَبِيَّ اللَّهِ ، فَمَنْ لَمْ  
يَجِدْ ؟ قَالَ : " يَعْمَلُ بِيَدِهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ "  
قَالُوا : فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ؟ قَالَ : " يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ "

" قَالُوا : فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ؟ قَالَ : " فَلْيَعْمَلْ بِالْمَعْرُوفِ  
وَلْيُمْسِكْ عَنِ الشَّرِّ ، فَإِنَّهَا لَهُ صَدَقَةٌ " رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ  
وغيرُهُ . وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " كُلُّ سُلَامَى  
مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ : كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ  
يَعْدِلُ بَيْنَ الْاِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ ، وَيُعِينُ الرَّجُلَ عَلَى دَابَّتِهِ

فِيحْمِلُ عَلَيْهَا أَوْ يَرْفَعُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ ، وَالْكَلِمَةُ  
الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ ، وَكُلُّ خَطْوَةٍ تَخْطُوهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ  
، وَيُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ " مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ .  
اللَّهُمَّ أَعِنَّا عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ ،  
وَأَقُولُ هَذَا الْقَوْلَ وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُوهُ .

أَمَّا بَعْدُ ، فَاتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ ، وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَتِهِ  
وَمَرْضَاتِهِ ، سَابِقُوا إِلَى الطَّاعَاتِ ، وَنَافِسُوا فِي القُرْبَاتِ  
، وَتَزَوَّدُوا مِنَ الحَسَنَاتِ ، وَتَخَفَّفُوا مِنَ الخَطَايَا  
وَالسَّيِّئَاتِ ، وَعَظِّمُوا شَعَائِرَ اللَّهِ فِي هَذِهِ الأَيَّامِ " ذَلِكَ  
وَمَنْ يُعَظِّمِ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ " " ذَلِكَ

وَمَنْ يُعْظِمَ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ " وَإِنَّ  
مِنْ تَعْظِيمِ الشَّعَائِرِ أَنَّهُ يَنْبَغِي لِمَنْ نَوَى أَنْ يُضَحِّيَ أَلَّا  
يَأْخُذَ مِنْ شَعْرِهِ وَأَظْفَارِهِ أَوْ جِلْدِهِ شَيْءً ، ابْتِدَاءً مِنْ  
دُخُولِ شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ وَحَتَّى يَذْبَحَ أُضْحِيَّتَهُ ، فَفِي  
صَحِيحِ مُسْلِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : "

إِذَا رَأَيْتُمْ هِلَالَ ذِي الْحِجَّةِ وَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يُضَحِّيَ  
فَلَا يَأْخُذْ مِنْ شَعْرِهِ وَأَظْفَارِهِ شَيْئًا حَتَّى يُضَحِّيَ"  
أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ، مَنْ يَسَّرَ اللَّهُ لَهُ الْحَجَّ إِلَى بَيْتِهِ الْحَرَامِ ،  
فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَى فَضْلِهِ وَمَا وَفَّقَهُ إِلَيْهِ ، وَلْيَحْرِصْ  
عَلَى التَّفَقُّهِ فِي أَحْكَامِ الْمَنَاسِكِ لِيَضْبِطَ حَجَّهُ اقْتِدَاءً

بِالْقَائِلِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ : " لِتَأْخُذُوا عَنِّي  
مَنَاسِكُكُمْ " رَوَاهُ مُسْلِمٌ . وَلِأَنَّ الْحَجَّ سَيَكُونُ فِي شِدَّةِ  
الْحَرِّ ، فَحَرِيٌّ بِالْحَاجِّ أَنْ يَحْذَرَ التَّعَرُّضَ لِلشَّمْسِ ، وَأَنْ  
يَتَّخِذَ مَا يَقِيهِ مِنَ الْحَرَارَةِ الشَّدِيدَةِ ، وَأَنْ يَحْرِصَ عَلَى  
شُرْبِ الْمَاءِ وَحَمْلِ الْمِظَلَّةِ ، وَارْتِدَاءِ الْكُمَّامَةِ فِي الزَّحَامِ



الشَّديدِ ، وَأَنْ يَعْتَنِيَ بِالنَّظَافَةِ فِي بَدَنِهِ وَثِيَابِهِ وَالْمَكَانِ  
الَّذِي هُوَ فِيهِ ، وَأَنْ يَتَّبِعَ إِرْشَادَاتِ السَّلَامَةِ وَيَتَجَنَّبَ  
الرِّحَامَ وَتَسَلُّقَ الْمُرتَفَعَاتِ ، وَأَنْ يَخْتَارَ الأَوْقَاتَ  
المُنَاسِبَةَ لِأداءِ مَناسِكَهِ .